

# NovaMaster 500



**Laserliner**

DE

EN

NL

DA

FR

ES

IT

PL

FI

PT

SV

NO

TR 02

RU 06

UK 10

CS 14

ET 18

RO 22

BG 26

EL 30

SL 34

HU 38

SK 42

HR 46



Kullanım kılavuzunu, ekinde bulunan 'Garanti ve Ek Uyarılar' defterini ve de bu kılavuzun sonunda bulunan Internet link'i ile ulaşacağınız aktüel bilgiler ve uyarıları eksiksiz okuyunuz. İçinde yer alan talimatları dikkate alınız. Bu belge saklanmak zorundadır ve lazer tesisatı elden çıkarıldığında beraberinde verilmelidir.

## Fonksiyon / Kullanım

NovaMaster 500 er en sprutevannbeskyttet, robust lommelykt til bruk ved damping og i verkstedet. Til optimal belysning av arbeidsområdet kan lyshodet svinges 90°. To magneter sørger for fleksible muligheter til feste. Apparatet kan drives i forskjellige lysstyrketrinn. Lommeklipset sørger for enkel transport.

## Genel güvenlik bilgileri

- Cihazı sadece kullanım amacına uygun şekilde teknik özellikleri dahilinde kullanınız.
- Cihaz üzerinde değişiklikler veya yapısal değişiklikler yasaktır. Bu durumda cihazın onay belgesi ve güvenlik spesifikasyonu geçerliliğini kaybetmektedir.
- Cihazı mekanik yüklere, aşırı sıcaklıklara, neme veya şiddetli titreşimlere maruz bırakmayınız.
- Işığı doğrudan insanların (özellikle de gözlük ve lens kullananların) veya hayvanların gözlerine tutmayın (yüksek göz kamaştırma etkisi).
- Bu ürünün doğrudan çıkardığı ışığa veya yansıyan yüzeyler üzerinden gelen ışığa bakmak yasaktır.
- Eğer optik ışık gözünüze geliyorsa, gözlerinizi kapayın ve kafanızı ışıktan çekin.
- Kullanım esnasında sıcaklığın örneğin cihazın üstünün kapanması sebebiyle yoğunlaşmasını önleyin..
- Depolamadan önce bataryaları el fenerinin içinden çıkarın.
- Lamba çalışırken, yanabilir malzemenin önüne koymayın. Malzeme yanabilir. 60° C üstü sıcaklığa ulaşılabilir.
- Lambayı trafikte kullanmayın.
- Lambayı gözetimsiz olarak çocukların eline vermeyin.
- Akü çalışma sırasında da şarj edilebilir.
- Cihaz kullanılmadığı zamanlarda güç adaptörünü şebekeden ayırın.
- Yangın tehlikesi, elektrik çarpması riski ya da kişisel yaralanma riskinden dolayı, şarj cihazı ile birlikte kullanılmak üzere üretici tarafından onaylanmayan uzatma kabloları veya benzer aksesuarlar kullanmayın.

## Emniyet Direktifleri

Sanal optik ışınlar ile muamele, OStrV (optik ışın yönetmeliği)

### Risk grubu 2

**DIKKAT!** Muhtemelen tehlikeli olan optik ışın! 400 nm ila 780 nm arası mavi ışık retina için tehlike oluşturur. Çalışırken lambaya uzun süre boyunca bakmayın. Gözler için zararlı olabilir.

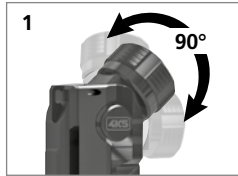
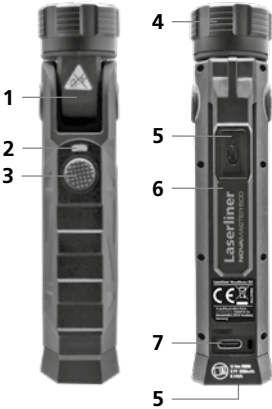


**DIN EN 62471**

## Emniyet Direktifleri

Kuvvetli manyetik alanlardan dolayı tehlike

- Kuvvetli manyetik alanlar aktif vücut destek sistemlerine (örneğin kalp pili) sahip kişilere ve elektromekanik cihazlara (örneğin manyetik kartlar, mekanik saatler, hassas mekanik sistemler, sabit diskler) zararlı etkilerde bulunabilir.
- Kişilerin üzerinde kuvvetli manyetik alanların etkisi bakımından örneğin Federal Almanya'da meslek odalarının BGV B11 §14 „Elektromanyetik Alanlar“ adlı tüzüğü gibi ilgili ulusal düzenlemeler ve talimatlar dikkate alınmalıdır.
- Zarar verici bir etki olmasını önlemek için mıknatısların ve risk altında bulunan ilgili implantların ve cihazların arasında en az 30 cm mesafe bırakın.



- 1 Lamba başlığı 90° döndürülebilir
- 2 Akü durumu
- 3 AÇMA / KAPAMA salteri (2 saniye basın)
- 4 Işık konisi çapı: Döndürerek kademesiz olarak ayarlanabilir
- 5 Mıknatıslar
- 6 Cep klipsi
- 7 USB-C arayüzü

## 1 Aydınlatma kademeleri

- 1. Klik:** Kullanım düğmesini 1 ila 2 saniye arası basılı tutun: Açma / Aydınlatma kademesi: High modu
- 2. Klik:** Medyum modu
- 3. Klik:** Low modu
- 4. Çift tıklama:** Boost modu
- 5. Klik:** 1 ila 2 saniye arası basılı tutun: Kapanma



ON					OFF
1. Klik	250 lm	2. 1x Klik 120 lm	3. 1x Klik 60 lm	4. 2x Klik 500 lm	5. Klik
2 sec	HIGH	MEDIUM	LOW	BOOST	2 sec

## 2 Işık konisinin ayarlanması

- Saat yönünde döndürme: Zoomlama, küçük bir ışık konisi çapı oluşturur.
- Saat yönünün tersinde döndürme: Zoomdan çıkma, büyük bir ışık konisi çapı oluşturur.



## 3 Bataryanın şarj edilmesi

- Lastik kapağı çıkartın.
- Cihazı USB-C arayüzü ve USB-C kablosuyla güç kaynağına bağlayın.

LED kırmızı: Şarj oluyor.  
LED yeşil: Akü dolu



## Bakıma koruma işlemlerine ilişkin bilgiler

Tüm bileşenleri hafifçe nemlendirilmiş bir bez ile temizleyin ve temizlik, ovalama ve çözücü maddelerinin kullanımından kaçının. Uzun süreli bir depolama öncesinde bataryaları çıkarınız. Cihazı temiz ve kuru bir yerde saklayınız.

### Teknik özellikler (Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. 21W04)

Aydınlatma gücü Low / Medium / High / Boost	60 / 120 / 250 / 500 lm
Aydınlatma süresi Low / Medium / High	50 / 10 / 4 h
Şarj süresi	2 h
LED-Chip	Cree XP-G2
Koruma sınıfı	IP 65
Charging-Port	USB-C
Çalıştırma şartları	-22°...55°
Saklama koşulları	-30°...60°
Toplam uzunluk	142 mm
Çapı	41 mm
Toplam ağırlık	133 g

## AB Düzenlemeleri ve Atık Arıtma

Bu cihaz, AB dahilindeki serbest mal ticareti için geçerli olan tüm gerekli standartların istemlerini yerine getirmektedir.

Bu ürün elektrikli bir cihaz olup Avrupa Birliği'nin Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalar Direktifi uyarınca ayrı olarak toplanmalı ve bertaraf edilmelidir.

Diğer emniyet uyarıları ve ek direktifler için:

[www.laserliner.com/info](http://www.laserliner.com/info)



**!** Полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемый проспект „Информация о гарантии и дополнительные сведения“, а также последнюю информацию и указания, которые можно найти по ссылке на сайт, приведенной в конце этой инструкции. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Этот документ необходимо сохранить и передать при передаче лазерного устройства.

## Назначение / применение

NovaMaster 500 – это прочный, влагонепроницаемый карманный фонарь, предназначенный для использования в кемпинге или мастерской. Для оптимизации освещения рабочей зоны предусмотрена регулировка осветительной головки, угол поворота может изменяться на 90°. Два магнита обеспечивают различные варианты крепления. В приборе предусмотрены четыре уровня яркости. Зажим для крепления в кармане облегчает транспортировку.

## Общие указания по технике безопасности

- Прибор использовать только строго по назначению и в пределах условий, указанных в спецификации.
- Вносить в прибор любые изменения или модификации запрещено, в противном случае допуск и требования по технике безопасности утрачивают свою силу.
- Не подвергать прибор механическим нагрузкам, чрезмерным температурам, влажности или слишком сильным вибрациям.
- Не следует направлять луч света прямо в глаза животным, а также людям из-за усиленного слепящего эффекта (особенно тем, кто носит очки и контактные линзы).
- Запрещается смотреть на прямой луч света этого фонаря или отраженный от отражающих поверхностей свет.
- Если на глаза попадает оптическое излучение, следует закрыть глаза и отклонить голову от луча света.
- Во время использования не следует допускать перегрева устройства, например, не рекомендуется накрывать.
- Перед хранением из фонаря следует вынуть элементы питания.
- Когда устройство не используется, следует отключить сетевой блок питания от сети.
- Не допускается использование вместе с зарядным устройством удлинителей или аналогичных аксессуаров, которые не были одобрены производителем для использования, так как это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или травме.

## Правила техники безопасности

Обращение с искусственным оптическим излучением OStrV  
(Правила охраны труда при работе с оптическим излучением)

### Группа риска 2

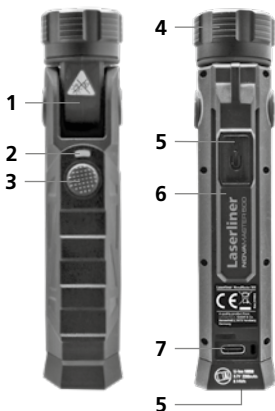
**ВНИМАНИЕ!** Потенциальная опасность воздействия оптического излучения! Опасность облучения сетчатки синим светом (длина волн 400 – 780 нм). Во время работы с устройством нельзя в течение длительного времени смотреть на лампу. Это может привести к повреждению глаз.



## Правила техники безопасности

Опасно! Мощные магнитные поля

- Мощные магнитные поля могут оказывать вредное воздействие на людей с активными медицинскими имплантатами (например, кардиостимуляторами) и электромеханические приборы (например, магнитные карты, механические часы, приборы точной механики, жесткие диски).
- В отношении воздействия мощных магнитных полей на людей следует соблюдать соответствующие действующие в конкретной стране нормы и правила, например, правила отраслевых страховых обществ V11 §14 „Электромагнитные поля“ в Германии.
- Во избежание опасных помех между магнитами и соответствующими чувствительными имплантатами и приборами всегда соблюдайте безопасное расстояние не менее 30 см.



- 1 Поворотная на 90° осветительная головка
- 2 Уровень заряда элемента питания
- 3 Двухпозиционный (нажимать 2 секунды)
- 4 Диаметр светового конуса Ступенчатая регулировка за счет поворачивания
- 5 Магниты
- 6 Зажим для крепления в кармане
- 7 Разъем USB-C

## 1 Уровни освещенности

- 1. Нажать:** Кнопку удерживать нажатой 1 – 2 секунды: Включить /уровень освещенности: высокий уровень
- 2. Нажать:** Средний режим
- 3. Нажать:** низкий уровень
- 4. Нажать 2 раза:** усиленный режим
- 5. Нажать:** Кнопку удерживать нажатой 1 – 2 секунды: Выключить



ON					OFF
<b>1.</b> Нажать					
	<b>250 лм</b>	1x Нажать <b>120 лм</b>	1x Нажать <b>60 лм</b>	2x Нажать <b>500 лм</b>	
	<b>ВЫСОКАЯ</b>	<b>СРЕДНЯЯ</b>	<b>НИЗКАЯ</b>	<b>ПОВЫШЕННАЯ</b>	

## 2 Регулировка светового конуса

1. Повернуть по часовой стрелке: Увеличить, создается световой конус небольшого диаметра.
2. Повернуть против часовой стрелки: Уменьшить, создается световой конус большого диаметра.



## 3 Зарядка аккумулятора

1. Снять резиновую крышку.
2. С помощью разъема USB-C и кабеля USB-C подключить к источнику питания.

Красный светодиод: устройство заряжается.  
Зеленый светодиод: аккумулятор полностью заряжен





## Информация по обслуживанию и уходу

Все компоненты очищать слегка влажной салфеткой; не использовать чистящие средства, абразивные материалы и растворители. Перед длительным хранением прибора обязательно вынуть из него батарею/батареи. Прибор хранить в чистом и сухом месте.

### Технические характеристики

(Изготовитель сохраняет за собой право на внесение технических изменений. 21W04)

Яркость низкая /средняя / высокая / повышенная	60 / 120 / 250 / 500 лм
Длительность освещения низкая / средняя / высокая	50 / 10 / 4 ч
Время зарядки	2 ч
Чиповый светодиод	Cree XP-G2
Класс защиты	IP 65
Разъем USB-C для подключения зарядного устройства	USB-C
Режим работы	-22°...55°
Умови зберігання	-30°...60°
Общая длина	142 мм
Диаметр	41 мм
Общий вес	133 г

## Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

Данное изделие представляет собой электрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу:

[www.laserliner.com/info](http://www.laserliner.com/info)



Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та брошуру «Інформація про гарантії та додаткові відомості», яка додається, та ознайомтесь з актуальними даними та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтеся настанов, що в них містяться. Цей документ зберігати та докладати до лазерного пристрою, віддаючи в інші руки.

## Функція / застосування

NovaMaster 500 – це міцний, вологонепроникний кишеньковий ліхтар, призначений для використання в кемпінгу або майстерні. Для оптимізації освітлення робочої зони передбачено регулювання освітлювальної голівки, кут повороту може змінюватися до 90°. Два магніти забезпечують різні варіанти кріплення. У приладі передбачені чотири рівні яскравості. Затискач для кріплення в кишені полегшує транспортування.

## Загальні вказівки по безпеці

- Використовуйте прилад виключно за призначеннями в межах заявлених технічних характеристик.
- Переробки та зміни конструкції приладу не дозволяються, інакше анулюються допуск до експлуатації та свідоцтво про безпечність.
- Не наражайте прилад на механічне навантаження, екстремальну температуру, вологість або сильні вібрації.
- Не слід направляти промінь світла прямо в очі тваринам, а також людям через посилений засліплюючий ефект (особливо тим, хто носить окуляри й контактні лінзи).
- Забороняється дивитися на прямий промінь світла цього ліхтаря або відбите від віддзеркалюючих поверхонь світло.
- Якщо на очі потрапляє оптичне випромінювання, слід закрити очі та відхилити голову від променя світла.
- Під час використання не слід допускати перегрівання пристрою, наприклад, не рекомендується накривати.
- Перед зберіганням з кишенькового ліхтарика слід вийняти елементи живлення.
- Перед зберіганням з кишенькового ліхтарика слід вийняти елементи живлення.
- Не застосовувати ліхтар для пересування по дорогах.
- Діти можуть користуватися ліхтарем тільки під наглядом дорослих.
- Акумулятор можна також заряджати під час роботи.
- Коли прилад не використовується, слід від'єднати мережевий адаптер від мережі.
- В жодному разі не можна використовувати разом із зарядним пристроєм подовжувачі або аналогічні аксесуари, які не були схвалені виробником для використання, оскільки це може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травми.

## Правила техніки безпеки

Поводження з джерелами штучного оптичного випромінювання згідно з правилами техніки безпеки OStrV

### Група ризику 2

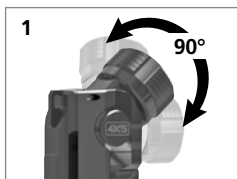
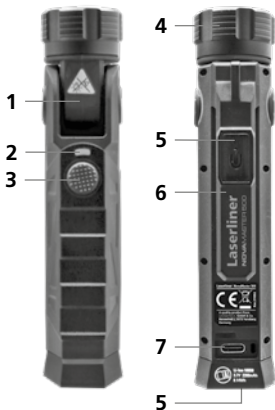
УВАГА! Потенційна небезпека впливу оптичного випромінювання! Небезпека опромінення сітківки синім світлом (довжина хвиль 400 – 780 нм). Під час роботи з пристроєм не можна протягом тривалого часу дивитися на лампу. Це може привести до ушкодження очей.



## Вказівки з техніки безпеки

Мощные магнитные поля могут оказывать вредное

- Сильні магнітні поля можуть спричинити шкідливий вплив на людей з електронними імплантатами (наприклад, з кардіостимуляторами) та на електромеханічні пристрої (наприклад, на карти з магнітним кодом, механічні годинники, точну механіку, жорсткі диски).
- Необхідно враховувати і дотримуватися відповідних національних норм і положень щодо впливу сильних магнітних полів на людей, наприклад, у Федеративній Республіці Німеччині приписи галузевих страхових товариств BGV B11 §14 „Електромагнітні поля“.
- Щоб уникнути перешкод через вплив магнітних полів, магніти завжди повинні знаходитися на відстані не менше 30 см від імплантатів і пристроїв.



- 1 Поворотна на 90° освітлювальна голівка
- 2 Рівень заряду елемента живлення
- 3 Кнопка ввімкнення/вимкнення (натискати 2 секунди)
- 4 Діаметр світлового конуса Ступінчасте регулювання за рахунок повертання
- 5 Магніти
- 6 Затискач для кріплення в кишені
- 7 Роз'єм USB-C

## 1 Рівні освітленості

- Натиснути:** Кнопку утримувати натиснутою 1 – 2 секунди: Увімкнути/рівень освітленості: високий рівень
- Натиснути:** Середній режим
- Натиснути:** низкий уровень
- Натиснути 2 рази:** посилений режим
- Натиснути:** Кнопку утримувати 1 – 2 секунди: Вимкнути



ON					OFF
<b>1.</b> Натиснути					
	<b>250 лм</b> <b>ВИСОКА</b>	1x Натиснути <b>120 лм</b> <b>СЕРЕДНЯ</b>	1x Натиснути <b>60 лм</b> <b>НИЗЬКА</b>	2x Натиснути <b>500 лм</b> <b>ПІДВИЩЕНА</b>	

## 2 Регулювання світлового конуса

- Повернути за годинниковою стрілкою: Збільшити, створюється світловий конус невеликого діаметру.
- Повернути проти годинникової стрілки: Зменшити, створюється світловий конус великого діаметру.



## 3 Заряджання акумулятора

- Зняти гумову кришку.
- За допомогою роз'єму USB-C і кабелю USB-C підключити до джерела живлення.

Червоний світлодіод: пристрій заряджається.  
Зелений світлодіод: акумулятор повністю заряджений



## Інструкція з технічного обслуговування та догляду

Всі компоненти слід очищувати зволоженою тканиною, уникати застосування миючих або чистячих засобів, а також розчинників. Перед тривалим зберіганням слід витягнути елемент (-ти) живлення. Зберігати пристрій у чистому, сухому місці.

### Технічні дані (Право на технічні зміни збережене 21W04)

Яскравість низька / середня / висока / підвищена	60 / 120 / 250 / 500 лм
Тривалість освітлення низька / середня / висока	50 / 10 / 4 год
Час заряджання	2 год
Чіповий світлодіод	Cree XP-G2
Клас захисту	IP 65
Роз'єм USB-C для підключення зарядного пристрою	USB-C
Режим роботи	-22°...55°
Умови зберігання	-30°...60°
Загальна довжина	142 мм
Діаметр	41 мм
Загальна вага	133 г

### Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

Данное изделие представляет собой электрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

Другие правила техники безопасности и ополнительные инструкции см. по адресу:

[www.laserliner.com/info](http://www.laserliner.com/info)



**!** Kompletně si přečtěte návod k obsluze, přiložený sešit „Pokyny pro záruku a dodatečné pokyny“, aktuální informace a upozornění v internetovém odkazu na konci tohoto návodu. Postupujte podle zde uvedených instrukcí. Tuto dokumentaci je nutné uschovat a v případě předání laserového zařízení třetí osobě se musí předat zároveň se zařízením.

## Funkce / použití

NovaMaster 500 je robustní kapesní svítidla chráněná proti stříkající vodě k použití při táboření a v dílně. K optimálnímu osvětlení pracovní oblasti lze svítící hlavici naklopit o 90°. Pružné možnosti upevnění zajišťují dva magnety. Přístroj lze provozovat ve čtyřech různých stupních jasu. Spona na kapsu slouží k jednoduché přepravě.

## Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Používejte přístroj výhradně k určenému účelu použití v rámci daných specifikací.
- Nejsou dovolené přestavby nebo změny na přístroji, v takovém případě by zaniklo schválení přístroje a jeho bezpečnostní specifikace.
- Nevystavujte přístroj žádnému mechanickému zatížení, extrémním teplotám, vlhkosti nebo silným vibracím.
- Světelným paprskem nikdy nemiřte přímo na oči osob, zejména ne osob, které nosí brýle nebo kontaktní čočky (zvýšené riziko oslnění), ani zvířat.
- Je zakázáno dívat se do světla vyzařovaného tímto výrobkem nebo dívat se do odrazu takového světla v zrcadlových plochách.
- Jestliže tento paprsek zasáhne vaše oči, zavřete je a pohněte hlavou tak, aby se dostala ze světelného paprsku.
- Při používání zamezte akumulaci tepla například zakrytím.
- Při skladování vyjměte z kapesní svítily baterie.
- Rozsvícenou svítidlu nestavte před hořlavý materiál. Mohlo by dojít ke vznícení. Teploty mohou vzrůst nad 60 °C.
- Svítidlu nepoužívejte v silničním provozu.
- Svítidlu nedávejte do dětských rukou bez dozoru.
- Akumulátor lze nabíjet i během provozu.
- Pokud se přístroj nepoužívá, odpojte síťový díl od sítě.
- V žádném případě nepoužívejte na připojení s nabíječkou prodlužovací kabel nebo podobné příslušenství, které nebylo schváleno výrobcem. V opačném případě existuje nebezpečí požáru, zásahu elektrickým proudem nebo poranění osob.

## Bezpečnostní pokyny

Zacházení s umělým, optickým zářením (viz přísl. nařízení)

### Riziková skupina 2

**POZOR!** Možné nebezpečné viditelná záření!  
Ohrožení sítnice modrým světlem o vlnových délkách 400 nm až 780 nm. Za provozu se nedívejte déle do světla svítilny. Může být škodlivé pro oči.

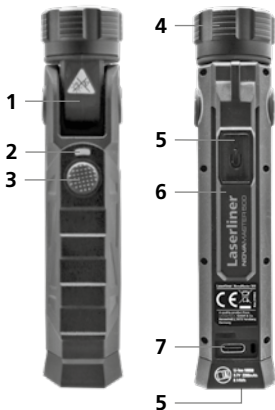


DIN EN 62471

## Bezpečnostní pokyny

Ohrožení silnými magnetickými poli

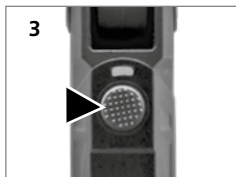
- Silná magnetická pole mohou mít škodlivý vliv na osoby s aktivními zdravotními pomůckami (např. kardiostimulátorem) a na elektromechanické přístroje (např. magnetické karty, mechanické hodiny, jemnou mechaniku, pevné disky).
- Ohledně vlivu silných magnetických polí na osoby je nutné zohlednit příslušná národní ustanovení a předpisy, ve Spolkové republice Německo je to například profesní předpis BGV B11 §14 „Elektromagnetická pole“.
- Aby se zabránilo rušivým vlivům, udržujte vždy mezi magnety a ohroženými implantáty a přístroji odstup minimálně 30 cm.



- 1 Svítící hlavice naklápěcí o 90°
- 2 Stav akumulátoru
- 3 Spínač ZAP/VYP (stiskněte na 2 sekundy)
- 4 Průměr světelného kuželu: Lze plynule regulovat otáčením
- 5 Magnety
- 6 Spona na kapsu
- 7 Rozhraní USB-C

## 1 Stupně svícení

- 1. Cvak:** Ovládací knoflík přidržené stisknutí 1 až 2 sekundy: Zapnout/stupeň světla: Režim vysoké intenzity
- 2. Cvak:** Střední režim
- 3. Cvak:** Režim nízké intenzity
- 4. Dvojitě cvaknutí:** Zesílený režim
- 5. Cvak:** Přidržené stisknutí 1 až 2 sekundy: Vypnout



ON					OFF
1.		2.	3.	4.	5.
Cvak		1x Cvak	1x Cvak	2x Cvak	Cvak
	250 lm	120 lm	60 lm	500 lm	
	<b>VYSOKÁ</b>	<b>STŘEDNÍ</b>	<b>NÍZKÁ</b>	<b>ZESÍLENÁ</b>	

## 2 Nastavení světelného kuželu

- Otáčení po směru hodinových ručiček: Zaostření, vytváří malý průměr světelného kuželu.
- Otáčení proti směru hodinových ručiček: Rozostření, vytváří velký průměr světelného kuželu.



## 3 Nabití akumulátoru

- Sejmutí gumového krytu.
- Přístroj spojte přes rozhraní USB-C a kabel USB-C se zdrojem elektrického napájení.

Červená LED: probíhá nabíjení.  
Zelená LED: akumulátor je plně nabitý.





## Pokyny pro údržbu a ošetřování

Všechny komponenty čistíte lehce navlhčeným hadrem a nepoužívejte žádné čisticí nebo abrazivní prostředky ani rozpouštědla. Před delším skladováním vyjměte baterii/ baterie. Skladujte přístroj na čistém, suchém místě.

### Technické parametry (Technické změny vyhrazeny. 21W04)

Svítilivost nízká / střední / vysoká / zesílená	60 / 120 / 250 / 500 lm
Doba svícení nízká / střední / vysoká	50 / 10 / 4 hod
Doba nabíjení	2 hod
LED Chip	Cree XP-G2
Třída ochrany	IP 65
Nabíjecí port	USB-C
Pracovní podmínky	-22°...55°
Skladovací podmínky	-30°...60°
Celková délka	142 mm
Průměr	41 mm
Celková hmotnost	133 g

## Ustanovení EU a likvidace

Přístroj splňuje všechny potřebné normy pro volná pohyb zboží v rámci EU.

Tento výrobek je elektrický přístroj a musí být odděleně vyříděn a zlikvidován podle evropské směrnice pro použité elektrické a elektronické přístroje.

Další bezpečnostní a dodatkové pokyny najdete na:

[www.laserliner.com/info](http://www.laserliner.com/info)





Lugege käsitusjuhend, kaasasolev vihik „Garantii- ja lisajuhised“ ja aktuaalne informatsioon ning juhised käesoleva juhendi lõpus esitatud interneti-lingil täielikult läbi. Järgige neis sisalduvaid juhiseid. Käesolev dokument tuleb alles hoida ja laserseadise edasiandmisel kaasa anda.

## Funktsioon / kasutamine

NovaMaster 500 je robustní kapesní svítidla chráněná proti stříkající vodě k použití při táboření a v dílně. K optimálnímu osvětlení pracovní oblasti lze svítící hlavici naklopit o 90°. Pružné možnosti upevnění zajišťují dva magnety. Přístroj lze provozovat ve čtyřech různých stupních jasu. Spona na kapsu slouží k jednoduché přepravě.

## Üldised ohutusjuhised

- Kasutage seadet eranditult spetsifikatsioonide piires vastavalt selle kasutusotstarbele.
- Ümberehitused või muudatused pole seadmel lubatud, seejuures kaotavad luba ning ohutusspetsifikatsioon kehtivuse.
- Ärge laske seadmele mõjuda mehaanilist koormust, ülikõrgeid temperatuure, niiskust ega tugevat vibratsiooni.
- Ärge suunake valguskiirt otse inimeste silmadele, eelkõige inimestele, kes kannavad prille või kontaktläätsi (suurendatud pimestamisrisk) või loomadele.
- On keelatud vaadata sellest tootest otse väljuvasse valgusesse või selle peegelduvatelt pindadelt peegeldunud valgusesse.
- Kui optiline kiirgus sattub teie silma, sulgege silmad ja liigutage pea valguskiirest välja.
- Vältige kasutamisel soojenemist, nt kinnikatmisel.
- Ladustamiseks võtke patareid taskulambist välja.
- Kui lamp töötab, ärge asetage lampi põleva materjali ette. Materjal võib süttida. Temperatuurid võivad tõusta üle 60 °C.
- Ärge kasutage lampi liikluses.
- Ärge andke lampi järelevalveta laste kätte.
- Akut saab laadida ka käituse ajal.
- Kui seadet ei kasutata, lahutada toiteallikas vooluvõrgust.
- Mitte mingil juhul ei tohi laadijaga ühendada pikenduskaablit või muid sarnaseid tootja heakskiiduta kaableid, kuna esineb süttimisoht, elektrilöögioht või võivad tagajärjeks olla vigastused.

## Ohutusjuhised

Ümberkäimine tehniliku optilise kiirgusega (Saksa OStrV)

### Riskigrupp 2

**TÄHELEPANU!** Võimalik ohtlik optiline kiirgus!  
Võrkkesta ohustamine 400 nm kuni 780 nm  
sinise valgusega. Käitamisel ärge vaadake pikemat  
aega lambi sisse. Võib olla silmadele kahjulik.



DIN EN 62471

## Ohutusjuhised

Oht tugevate magnetväljade tõttu

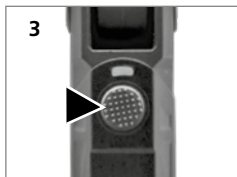
- Tugevad magnetväljad võivad aktiivsete kehaliste abivahenditega (nt südamestimulaatorid) inimestele ja elektromehaanilistele seadmetele (nt magnetkaardid, mehaanilised kellad, peenmehaanika, kõvakettad) kahjulikke mõjusid avaldada.
- Inimestele mõjuvate tugevate magnetväljadega seondult tuleb arvesse võtta vastavaid siseriiklikke nõudeid ja eeskirju, näiteks Saksamaa Liitvabariigiis ametiliitude eeskirja BGV B11 §14 „Elektro-magnetilised väljad“.
- Hoidke häiriva mõjutuse vältimiseks magnetid alati ohustatud implantaatidest ja seadmetest vähemalt 30 cm kaugusel.



- 1 Valgustipea 90° pööratav
- 2 Aku olek
- 3 SISSE-VÄLJA-lüliti (vajutage 2 sekundit)
- 4 Valguskoonuse läbimõõt: Keeramisega astmevabalt reguleeritav
- 5 Magnetid
- 6 Taskuklamber
- 7 USB-C-liides

## 1 Valgustusastmed

- 1. Klõps:** Hoidke juhtnuppu 1 kuni 2 sekundit vajutatult.: Sisselülitamine / valgustusaste: High-režiim
- 2. Klõps:** Medium-režiim
- 3. Klõps:** Low-režiim
- 4. Topeltklõps:** Boost-režiim
- 5. Klõps:** Hoidke 1 kuni 2 sekundit vajutatult: Väljalülitamine



ON					OFF
<b>1.</b> Klõps 	 <b>250 lm</b> HIGH	 <b>1x Klõps</b> <b>120 lm</b> MEDIUM	 <b>1x Klõps</b> <b>60 lm</b> LOW	 <b>2x Klõps</b> <b>500 lm</b> BOOST	<b>5.</b> Klõps 

## 2 Valguskoonuse seadistamine

- Päripäeva keeramine: Sissesuumimine, tekitab väiksema läbimõõduga valguskoonuse.
- Vastupäeva keeramine: Väljasuumimine, tekitab suurema läbimõõduga valguskoonuse.



## 3 Aku laadimine

- Eemaldage kummikate.
- Ühendage seade USB-C-liidese ja USB-C-kaabli abil vooluallikaga.

LED punane: laetakse.

LED roheline: aku täielikult laetud



## Juhised hoolduse ja hoolitsuse kohta

Puhastage kõik komponendid kergelt niisutatud lapiga ja vältige puhastus-, küürimis- vahendite ning lahustite kasutamist. Võtke patareid(d) enne pikemat ladustamist välja. Ladustage seadet puhtas, kuivas kohas.

### Tehnilised andmed

(Õigus tehnilisteks muudatusteks reserveeritud. 21W04)

Valgusvoog Low / Medium / High / Boost	60 / 120 / 250 / 500 lm
Põlemiskestus Low / Medium / High	50 / 10 / 4 h
Laadimisaeg	2 h
LED-Chip	Cree XP-G2
Kaitseklass	IP 65
Charging-Port	USB-C
Töötingimused	-22°...55°
Ladustamistingimused	-30°...60°
Kogupikkus	142 mm
Läbimõõt	41 mm
Kogukaal	133 g

### ELi nõuded ja utiliseerimine

Seade täidab kõik nõutavad normid vabaks kaubavahetuseks EL-i piires.

Käesolev toode on elektriseade ja tuleb vastavalt Euroopa direktiivile elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta eraldi koguda ning kõrvaldada.

Edasised ohutus- ja lisajuhised aadressil:

[www.laserliner.com/info](http://www.laserliner.com/info)



**!** Citiți integral instrucțiunile de exploatare, caietul însoțitor „Indicații privind garanția și indicații suplimentare” precum și informațiile actuale și indicațiile apăsând link-ul de internet de la capătul acestor instrucțiuni. Urmați indicațiile din cuprins. Aceste instrucțiuni trebuie păstrate și la predarea mai departe a dispozitivului laser.

## Funcție / Utilizare

NovaMaster 500 este o lanternă frontală protejată la stropii de apă, robustă pentru utilizarea la camping sau în atelier. Pentru iluminarea optimă a locului de lucru capătul frontal se poate înclina la 90°. Doi magneti asigură posibilități flexibile de montaj. Aparatul se poate utiliza în patru trepte de luminozitate diferite. Clipul pentru buzunar servește unui transport facil.

## Indicații generale de siguranță

- Utilizați aparatul exclusiv conform destinației sale de utilizare cu respectarea specificațiilor.
- Reconstruirea sau modificarea aparatului nu este admisă, astfel se anulează autorizația și specificațiile de siguranță.
- Nu expuneți aparatul la solicitări mecanice, temperaturi ridicate, umiditate sau vibrații puternice.
- Nu îndreptați raza de lumină direct înspre ochii altor persoane, în special a purtătorilor de ochelari și lentile de contact (efect ridicat de orbire), sau animale.
- Este interzisă privirea în lumina directă emisă de acest articol sau cea reflectată la suprafețe reflectorizante.
- Închideți ochii și deplasați capul din calea razei de lumină dacă apar reflexii optice îndreptate spre ochii Dvs.
- Evitați utilizarea de punți de căldură, de exemplu prin acoperire.
- Scoateți bateriile din lanternă pentru stocare.
- Nu așezați lampa în fața unui material inflamabil, dacă aceasta este în funcțiune. Acesta ar putea să se aprindă. Se pot atinge temperaturi de peste 60° C.
- Nu utilizați lampa când circulați pe stradă.
- Nu lăsați lampa nesupravegheată în mâinile copiilor.
- Acumulatorul se poate încărca și în timpul utilizării.
- Scoateți transformatorul de rețea din priză dacă aparatul nu este utilizat.
- Nu utilizați în niciun caz cabluri prelungitoare sau similare care nu sunt autorizate de producător ca accesoriu în combinație cu încărcătorul, în caz contrar există pericol de incendiu, pericol de șoc electric sau de rănire a persoanelor.

## Indicații de siguranță

Manipularea cu razele optice artificiale OStrV



### Grup de risc 2

ATENȚIE! Rază optică potențial periculoasă!  
Periclitarea corneei din cauza luminii albastre 400 nm până la 780 nm. În cazul exploatării nu priviți mai mult timp în lampă. Poate fi periculos pentru ochi.

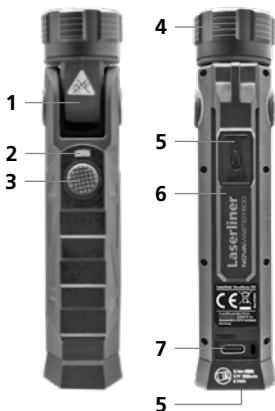


DIN EN 62471

## Indicații de siguranță

Pericol din cauza câmpurilor magnetice puternice

- Câmpurile magnetice puternice pot cauza influențe dăunătoare persoanelor cu aparate medicale corporale active (de ex. stimulatoare cardiace) și asupra aparatelor electromagnetice (de ex. carduri magnetice, ceasuri mecanice, mecanică fină, plăci dure).
- În privința influenței câmpurilor magnetice puternice asupra persoanelor respectați reglementările naționale și prescripțiile corespunzătoare precum este în Republica Federală Germană Regulamentul BGV (Asociației Profesionale) B11 §14 „câmpurile electromagnetice”.
- Pentru a evita influențele perturbatoare țineți magnetii tot timpul la o distanță de minim 30 cm de implanturile cu potențial de pericol și aparate.





- 1 Capătul luminos rabatabil la 90°
- 2 Stare acumulator
- 3 Întrerupător PORNIT/OPRIT (apăsați 2 secunde)
- 4 Diametru cu lumină: Prin rotire se poate regla continuu
- 5 Magnet
- 6 Clemă de prindere la buzunar
- 7 Interfață USB-C

## 1 Nivelul de iluminare

- 1. Clic:** Mențineți apăsat butonul 1 până la 2 secunde: Pornire / nivel de iluminare: Modul intens
- 2. Clic:** Modul mediu
- 3. Clic:** Modul redus
- 4. Dublu clic:** Mod amplificat
- 5. Clic:** Mențineți apăsat 1 până la 2 secunde: Oprire



ON					OFF
1.		2.	3.	4.	5.
Clic		1x Clic	1x Clic	2x Clic	Clic
	250 lm	120 lm	60 lm	500 lm	
	MARE	MEDIE	REDUSĂ	AMPLIFICATĂ	

## 2 Setarea conului luminos

- Rotire în sens orar: Prin apropiere se generează un diametru mic al conului luminos.
- Rotire în sens anti-orar: Depărtarea, generează un diametru mare al conului luminos.



## 3 Încărcarea acumulatorului

- Scoaterea capacului de cauciuc.
- Conectarea aparatului prin interfața USB-C și cablu USB-C la sursa de curent.

LED roșu: se încarcă.

LED verde: Acumulator încărcat complet





## Indicații privind întreținerea și îngrijirea

Curățați toate componentele cu o lavetă ușor umedă și evitați utilizarea de agenți de curățare, abrazivi și de dizolvare. Scoateți bateria/ile înaintea unei depozitări de durată. Depozitați aparatul la un loc curat, uscat.

### Date tehnice (Ne rezervăm dreptul să efectuăm modificări tehnice. 21W04)

Putere iluminare redusă / medie / mare / amplificată	60 / 120 / 250 / 500 lm
Durată iluminare redusă / medie / mare	50 / 10 / 4 h
Timp de încărcare	2 h
LED Chip	Cree XP-G2
Clasa de protecție	IP 65
Port încărcare	USB-C
Condiții de lucru	-22°...55°
Condiții de depozitare	-30°...60°
Lungime totală	142 mm
Diametru	41 mm
Greutate totală	133 g

## Prevederile UE și debarasarea

Aparatul respectă toate normele necesare pentru circulația liberă a mărfii pe teritoriul UE.

Acest produs este un aparat electric și trebuie colectat separat și debarasat în conformitate cu normativa europeană pentru aparate uzate electronice și electrice.

Pentru alte indicații privind siguranța și indicații suplimentare vizitați: [www.laserliner.com/info](http://www.laserliner.com/info)



Прочетете изцяло ръководството за експлоатация, приложената брошура „Гаранционни и допълнителни инструкции“, както и актуалната информация и указанията в препратката към интернет в края на това ръководство. Следвайте съдържащите се в тях инструкции. Този документ трябва да се съхранява и да се предаде при предаване на лазерното устройство.

## Функция / Цел на използването

NovaMaster 500 е защитен от пръски устойчив фенер за използва по време на къмпингуване и в сервиза. За оптимално осветяване на работната зона е възможно светещата глава да се накланя до 90°. Два магнита осигуряват гъвкави възможности за монтаж. Устройството може да се използва при четири различни степени на яркост. Скобата за закрепване служи за лесно транспортиране.

## Общи инструкции за безопасност

- Използвайте уреда единствено съгласно предназначението за употреба в рамките на спецификациите.
- Не се допускат модификации и изменения на уреда. Това ще доведе до невалидност на разрешителното и спецификацията за безопасност.
- Не излагайте уреда на механично натоварване, екстремни температури, влага или прекалено високи вибрации.
- Не насочвайте светлинния лъч директно към очите на хората, особено към такива, които носят очила или контактни лещи (повишено заслепяване) или на животните.
- Забранено е директното гледане в излъчваната от този продукт светлина или отразената от огледални повърхности светлина.
- Затворете очите си и завъртете главата си встрани от светлинния лъч, ако лъчът попадне в очите ви.
- При употребата предотвратявайте генерирането на топлина, например вследствие на покриване.
- При съхранение изваждайте батериите от фенера.
- Не поставяйте фенера пред запалими материали, когато го използвате. Възможно е възпламеняване. Възможно е достигането на температури от над 60°C.
- Не използвайте фенера в пътно движение.
- Не оставяйте фенера в ръцете на деца без надзор.
- Акумулаторната батерия може да се зарежда и по време на работа.
- Разединете адаптера от мрежата, ако устройството не се използва.
- Никога не използвайте удължаващи кабели или подобни принадлежности, които не са одобрени от производителя във връзка със зарядното устройство, тъй като това може да доведе до пожар, токов удар или телесна повреда.

## Инструкции за безопасност

Работа с изкуствено, оптично лъчение OStrV

### Група на риска 2

**ВНИМАНИЕ!** Възможно е генерирането на опасно оптично лъчение! Риск от увреждане на ретината поради синя светлина 400 nm до 780 nm. По време на работа не гледайте към лампата продължително време. Може да е вредно за очите.



DIN EN 62471

## Инструкции за безопасност

Опасност поради силни магнитни полета

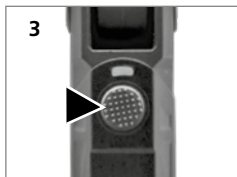
- Силните магнитни полета могат да причинят неблагоприятно въздействие върху лица с активни медицински импланти (напр. пейсмейкъри) или върху електромагнитни устройства (напр. магнитни карти, механични часовници, инструменти за фина механика, твърди дискове).
- По отношение на въздействието на силни магнитни полета върху хора трябва да се спазват съответните национални разпоредби и предписания, като например валидния за Федерална република Германия регламент на професионалната асоциация BGV B11 §14 „Електромагнитни полета“.
- За да избегнете вредни въздействия, дръжте магнитите винаги на разстояние от най-малко 30 см от съответните чувствителни импланти и уреди.



- 1 Светеща глава с накланяне на 90°
- 2 Състояние на акумулаторната батерия
- 3 Превключвател ВКЛ/ИЗКЛ (натиснете за 2 секунди)
- 4 Диаметър на осветеното петно: Възможност за безстепенно регулиране чрез завъртане
- 5 Магнити
- 6 Скоба за закрепване
- 7 USB C интерфейс

## 1 Степени на осветяване

- Щракване:** Задръжте бутона за управление натиснат 1 до 2 секунди: Включване/степен на осветяване: Ярък режим
- Щракване:** Среден режим
- Щракване:** Нисък режим
- Двукратно щракване:** Режим Boost
- Щракване:** Задръжте натиснатото 1 до 2 секунди: Изключване



ON					OFF
1.		2.	3.	4.	5.
Щракване		1x Щракване	1x Щракване	2x Щракване	Щракване
	250 lm	120 lm	60 lm	500 lm	
	HIGH	MEDIUM	LOW	BOOST	

## 2 Настройване на осветеното петно

- Завъртане по часовниковата стрелка  
Увеличаване, осигурява по-малък диаметър на осветеното петно
- Завъртане обратно на часовниковата стрелка:  
Отдалечаване, осигурява по-голям диаметър на осветеното петно.



## 3 Зареждане на акумулаторната батерия

- Свалете гуменото уплътнение.
- Свържете устройството чрез USB-C интерфейс и USB -C кабел с източника на захранване.

Светодиод червено: извършва се зареждане.  
Светодиод зелено: акумулаторната батерия е заредена напълно



## Указания за техническо обслужване и поддръжка

Почиствайте всички компоненти с леко навлажнена кърпа и избягвайте използването на почистващи и абразивни препарати и разтворители. Сваляйте батерията/батериите преди продължително съхранение. Съхранявайте уреда на чисто и сухо място.

### Технически характеристики

(Запазва се правото за технически изменения. 21W04)

Степен на осветяване Low / Medium / High / Boost	60 / 120 / 250 / 500 lm
Продължителност на осветяване Low / Medium / High	50 / 10 / 4 h
Време на зареждане	2 h
LED чип	Cree XP-G2
Клас на защита	IP 65
Charging-Port	USB-C
условията на труд	-22°...55°
Условия за съхранение	-30°...60°
Общ диапазон	142 mm
Диаметър	41 mm
Общо тегло	133 g

### ЕС-разпоредби и изхвърляне

Уредът изпълнява всички необходими стандарти за свободно движение на стоки в рамките на ЕС.

Този продукт е електрически уред и трябва да се събира и изхвърля съгласно европейската директива относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Още инструкции за безопасност и допълнителни указания ще намерите на адрес:

[www.laserliner.com/info](http://www.laserliner.com/info)



! Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης, το συνημμένο τεύχος „Εγγύηση και πρόσθετες υποδείξεις“ καθώς και τις τρέχουσες πληροφορίες και υποδείξεις στον σύνδεσμο διαδικτύου στο τέλος αυτών των οδηγιών. Τηρείτε τις αναφερόμενες οδηγίες. Αυτές οι οδηγίες θα πρέπει να φυλάσσονται και να παραδίδονται μαζί με τη συσκευή λέιζερ στον επόμενο χρήστη.

## Λειτουργία / Σκοπός χρήσης

Το προϊόν NovaMaster 500 είναι ένας ανθεκτικός φακός τσέπης, με προστασία από νερό, για χρήση στο κάμπινγκ και στο συνεργείο. Για τον βέλτιστο φωτισμό της περιοχής εργασίας η κεφαλή φωτισμού μετακινείται κατά 90°. Δύο μαγνήτες φροντίζουν για έναν ευέλικτο τρόπο τοποθέτησης. Η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει σε τέσσερις διαφορετικές βαθμίδες φωτεινότητας. Το κλιπ ζώνης χρησιμεύει στην εύκολη μεταφορά.

## Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σύμφωνα με τον σκοπό χρήσης εντός των προδιαγραφών.
- Προσθήκες ή τροποποιήσεις στη συσκευή δεν επιτρέπονται. Στις περιπτώσεις αυτές ακυρώνονται οι άδεια και οι προδιαγραφές ασφαλείας.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε μηχανική καταπόνηση, πολύ υψηλές θερμοκρασίες, υγρασία ή έντονους κραδασμούς.
- Μην κατευθύνετε τη δέσμη φωτός απευθείας στα μάτια ατόμων, ιδιαίτερα σε όσα φορούν γυαλιά και φακούς επαφής (αυξημένη επίδραση θαμπώματος όρασης) ή σε ζώα.
- Απαγορεύεται να κοιτάτε στο φως που εκπέμπεται απευθείας από αυτό το προϊόν ή στο φως που αντανακλάται σε καθρεπτιζουσες επιφάνειες.
- Κλείστε τα μάτια και μετακινήστε το κεφάλι από τη δέσμη φωτός, σε περίπτωση που πέσει οπτική ακτινοβολία στο μάτι σας.
- Αποφύγετε κατά τη χρήση τη συσσώρευση θερμότητας, για παράδειγμα με κάποιο κάλυμμα.
- Για την αποθήκευση, αφαιρείτε τις μπαταρίες από τον φακό.
- Μην βάζετε τον φακό μπροστά από εύφλεκτο υλικό, όταν αυτός βρίσκεται σε λειτουργία. Μπορεί να αναφλεγεί. Μπορεί να επιτευχθούν θερμοκρασίες άνω των 60 °C.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φακό στην οδική κυκλοφορία.
- Μην δίνετε τον φακό σε παιδιά χωρίς επιτήρηση.
- Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία μπορεί να φορτιστεί και κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Αποσυνδέετε το τροφοδοτικό από το δίκτυο, όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε επεκτάσεις καλωδίων ή αντίστοιχο εξοπλισμό που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή μαζί με τον φορτιστή, επειδή υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού ατόμων.

## Υποδείξεις ασφαλείας

Αντιμετώπιση της τεχνητής, οπτικής ακτινοβολίας OStrV

### Ομάδα κινδύνου 2

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πιθανότητα επικίνδυνης οπτικής ακτινοβολίας! Βλάβη αμφιβληστροειδούς χιτώνα από μπλε φως 400 nm έως 780 nm. Κατά τη λειτουργία μην κοιτάτε για μεγάλο χρονικό διάστημα στον φακό. Μπορεί να είναι επιβλαβές για τα μάτια.

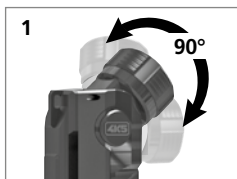
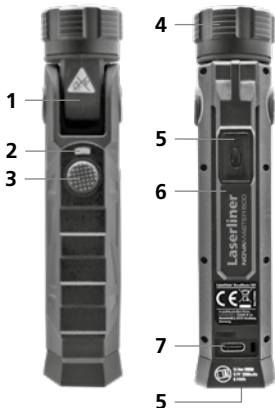


DIN EN 62471

## Υποδείξεις ασφαλείας

Κίνδυνος λόγω ισχυρών μαγνητικών πεδίων

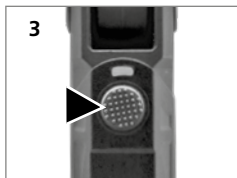
- Ισχυρά μαγνητικά πεδία μπορεί να έχουν επιβλαβείς επιδράσεις σε άτομα με σωματικά βοηθήματα σε λειτουργία (π.χ. βηματοδότες) και σε ηλεκτρομηχανικές συσκευές (π.χ. μαγνητικές κάρτες, μηχανικά ρολόγια, μικρομηχανικές συσκευές, σκληρούς δίσκους).
- Σχετικά με την επίδραση που έχουν τα ισχυρά μαγνητικά πεδία στα άτομα θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι εκάστοτε εθνικοί κανονισμοί και προδιαγραφές, όπως για παράδειγμα στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας η προδιαγραφή των επαγγελματιών ενώσεων BGV B11 Άρθρο 14 „Ηλεκτρομαγνητικά πεδία“.
- Για να αποφύγετε ενοχλητικές παρεμβολές τηρείτε μία ελάχιστη απόσταση 30 cm ανάμεσα στους μαγνήτες και τα εμφυτεύματα και συσκευές.



- 1 Κεφαλή φωτισμού με δυνατότητα περιστροφής 90°
- 2 Κατάσταση επαναφορτιζόμενη μπαταρίας
- 3 Διακόπτης ON/OFF (πατήστε 2 δευτερόλεπτα)
- 4 Διάμετρος δέσμης φωτός: Αδιαβάθμιτη ρύθμιση με περιστροφή
- 5 Μαγνήτες
- 6 Κλιπ ζώνης
- 7 Διεπαφή USB-C

## 1 Βαθμίδες φωτισμού

- Κλικ:** Κρατήστε πατημένο το κουμπί χειρισμού 1 έως 2 δευτερόλεπτα: Ενεργοποίηση / Βαθμίδα φωτισμού: Λειτουργία High
- Κλικ:** Λειτουργία Medium
- Κλικ:** Λειτουργία Low
- Διπλό κλικ:** Λειτουργία Boost
- Κλικ:** Κρατήστε πατημένο 1 έως 2 δευτερόλεπτα: Απενεργοποίηση



ON					OFF
1.		2.	3.	4.	5.
Κλικ		1x Κλικ	1x Κλικ	2x Κλικ	Κλικ
	250 lm	120 lm	60 lm	500 lm	
	HIGH	MEDIUM	LOW	BOOST	

## 2 Ρύθμιση δέσμης φωτός

- Περιστροφή δεξιόστροφα: Μεγέθυνση, παράγει μια μικρή διάμετρο δέσμης φωτός.
- Περιστροφή αριστερόστροφα: Σμίκρυνση, παράγει μια μεγάλη διάμετρο δέσμης φωτός.



## 3 Φόρτιση επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

- Αφαιρέστε το ελαστικό κάλυμμα.
- Συνδέστε τη συσκευή με τη διεπαφή USB-C και το καλώδιο USB-C στο ρεύμα.

LED κόκκινη: φορτίζει.

LED πράσινη: Επαναφορτιζόμενη μπαταρία πλήρως φορτισμένη





## Οδηγίες σχετικά με τη συντήρηση και φροντίδα

Καθαρίζετε όλα τα στοιχεία με ένα ελαφρώς υγρό πανί και αποφεύγετε τη χρήση δραστικών καθαριστικών και διαλυτικών μέσων. Αφαιρείτε την/τις μπαταρία/ες πριν από μία αποθήκευση μεγάλης διάρκειας. Αποθηκεύετε τη συσκευή σε έναν καθαρό, ξηρό χώρο.

### Τεχνικά χαρακτηριστικά (Με επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών. 21W04)

Ισχύς φωτός Low / Medium / High / Boost	60 / 120 / 250 / 500 lm
Διάρκεια φωτός Low / Medium / High	50 / 10 / 4 h
Χρόνος φόρτισης	2 h
LED-Chip	Cree XP-G2
Κατηγορία προστασίας	IP 65
Θύρα φόρτισης	USB-C
Συνθήκες εργασίας	-22°...55°
Συνθήκες αποθήκευσης	-30°...60°
Συνολικό μήκος	142 mm
Διάμετρος	41 mm
Συνολικό βάρος	133 g

### Κανονισμοί ΕΕ και απόρριψη

Η συσκευή πληροί όλα τα αναγκαία πρότυπα για την ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων εντός της ΕΕ.

Το παρόν προϊόν είναι μία ηλεκτρική συσκευή και πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά και να απορρίπτεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή Οδηγία περί Ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλιών συσκευών.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας και πρόσθετες υποδείξεις στην ιστοσελίδα: [www.laserliner.com/info](http://www.laserliner.com/info)





V celoti preberite navodila za uporabo, priloženo knjižico „Garancijski in dodatni napotki“ ter aktualne informacije in napotke na spletni povezavi na koncu teh navodil. Upoštevajte vsebovana navodila. Ta dokument je treba shraniti in ga izročiti novemu lastniku ob predaji laserske naprave.

## Funkcija / Uporaba

NovaMaster 500 je proti curkom vode zaščiten, trpežna žepna svetilka za uporabo na kampiranju in v delavnici. Za optimalno osvetlitev delovnega območja je mogoče glavo svetilke zavrteti za 90°. Dva magnetna skrbita za prilagodljive možnosti namestitve. Napravo lahko uporabljate v štirih stopnjah osvetlitve. Sponka za žep omogoča enostavnejše prenašanje svetilke.

## Splošni varnostni napotki

- Napravo uporabljajte izključno v skladu z njenim namenom in tehničnimi specifikacijami.
- Preureditve ali spremembe na napravi niso dovoljene; v tem primeru uporabno dovoljenje in varnostne specifikacije prenehajo veljati.
- Naprave ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam, visokim temperaturam, vlagi ali močnim vibracijam.
- Svetlobnega žarka ne usmerjajte neposredno v oči oseb, predvsem uporabnikov očal ali kontaktnih leč (povečan učinek zaslepitve), ali živali.
- Prepovedano je gledati neposredno v svetlobo, ki jo oddaja ta izdelek, ali v svetlobo, ki se odbija od zrcalnih površin.
- Če vam svetlobni žarek posveti v oči, jih zaprite in glavo umaknite iz svetlobnega žarka.
- Pri uporabi preprečite zastoj toplote npr. s prekrivanjem.
- Baterije odstranite iz svetilke in jih hranite posebej.
- Svetilke ne postavljajte pred vnetljiv material, če je vključena. Lahko pride do vžiga. Svetilka lahko doseže temperature nad 60 °C.
- Svetilke ne uporabljajte v cestnem prometu.
- Svetilke ne dajajte brez nadzora v otroške roke.
- Akumulator je mogoče polniti tudi med delovanjem.
- Ko naprave ne uporabljate, izklopite napajalnik iz omrežja.
- Nikakor skupaj s polnilnikom ne uporabljajte podaljševalnih kablov ali podobnih dodatkov, ki jih proizvajalec ni odobril, saj obstaja nevarnost požara, električnega udara ali telesnih poškodb.

## Varnostni napotki

Ravnanje z umetnim, optičnim sevanjem OStrV

### Skupina tveganja 2

**POZOR!** Morebitno nevarno optično sevanje!  
Nevarnost za mrežnico zaradi modre svetlobe od 400 nm do 780 nm. Pri uporabi ne glejte dlje časa v svetilko. Lahko škodi očem.

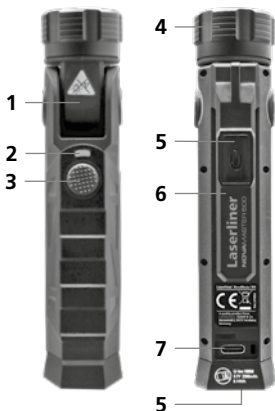


DIN EN 62471

## Varnostni napotki

Nevarnost zaradi močnih magnetnih polj

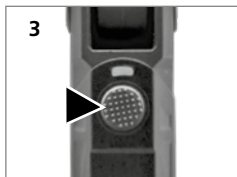
- Močna magnetna polja lahko škodljivo vplivajo na ljudi z aktivnimi telesnimi pripomočki (npr. srčnimi spodbujevalniki) in na elektro-mehanske naprave (npr. magnetne kartice, mehanske ure, finomehaniko, trde diske).
- Glede vpliva močnih magnetnih polj na ljudi je treba upoštevati posamezna nacionalna določila in predpise, kot je na primer v Zvezni republiki Nemčiji predpis poklicnega združenja BGV B11 člen 14 „Elektromagnetna polja“.
- Da bi preprečili moteče vplivanje, naj bodo magneti od posameznih ogroženih vsadkov in naprav vedno oddaljen najmanj 30 cm.



- 1 Glava svetilke vrtljiva za 90°
- 2 Stanje akumulatorja
- 3 Stikalo za VKLOP / IZKLOP (pridržite za 2 sekundi)
- 4 Premer svetlobnega stožca: z vrtenjem brezstopenjsko nastavljiv
- 5 Magneti
- 6 Sponka za žep
- 7 Vmesnik USB-C

## 1 Stopnje delovanja

- 1. Klik:** Upravljalni gumb pritisnite in pridržite za 1 do 2 sekundi: vklop/stopnja delovanja: močna svetloba (High)
- 2. Klik:** srednja svetloba (Medium)
- 3. Klik:** nizka svetloba (Low)
- 4. Dvojni klik:** Način Boost
- 5. Klik:** pritisnite in pridržite za 1 do 2 sekundi: izklop



ON					OFF
1.		2.	3.	4.	5.
Klik		1x Klik	1x Klik	2x Klik	Klik
	250 lm	120 lm	60 lm	500 lm	
	HIGH	MEDIUM	LOW	BOOST	

## 2 Nastavitev svetlobnega stožca

- Obračanje v smeri urinega kazalca: približanje, ustvari majhen premer svetlobnega stožca.
- Obračanje v nasprotni smeri urinega kazalca: oddaljevanje, ustvari velik premer svetlobnega stožca.



## 3 Polnjenje akumulatorja

- Snemite gumijasti pokrov.
- Napravo prek vmesnika USB-C in kabla USB-C povežite z električnim virom.

LED-lučka rdeča: se polni  
LED-lučka zelena: akumulator je povsem napolnjen



## Napotki za vzdrževanje in nego

Vse komponente čistite z rahlo navlaženo krpo in ne uporabljajte čistil, grobih čistil in topil. Pred daljšim skladiščenjem izvemite baterijo/e. Napravo hranite na čistem in suhem mestu.

### Tehnični podatki (Tehnične spremembe pridržane. 21W04)

Stopnja svetlobe Low / Medium / High / Boost	60 / 120 / 250 / 500 lm
Trajanje osvetlitve Low / Medium / High	50 / 10 / 4 h
Čas polnjenja	2 h
LED-čip	Cree XP-G2
Razred zaščite	IP 65
Polnilna vrata	USB-C
Delovni pogoji	-22°... 55°
Pogoji skladiščenja	-30°...60°
Skupna dolžina	142 mm
Premer	41 mm
Skupna teža	133 g

## EU-določila in odstranjevanje med odpadke

Naprava ustreza vsem potrebnim standardom za prosto prodajo blaga v EU.

Ta izdelek je elektronska naprava in jo je treba zbirati in odstraniti ločeno v skladu z evropsko Direktivo za odpadno elektronsko in električno opremo.

Nadaljnje varnostne in dodatne napotke najdete pod:

[www.laserliner.com/info](http://www.laserliner.com/info)



! Olvassa el a kezelési útmutatót, a mellékelt „Garanciára vonatkozó és kiegészítő útmutatások” füzetet, valamint a jelen útmutató végén található internetes link alatti aktuális információkat és útmutatásokat. Kövesse az abban foglalt utasításokat. A jelen dokumentációt meg kell őrizni, és a lézeres készülék továbbadásakor mellékelni kell az eszközhöz.

## Funkció / Használat

A NovaMaster 500 egy fröccsenő víz ellen védett, robusztus zseblámpa kempingezéshez és műhelyben való használatra. A munkaterület optimális megvilágításához a lámpafej 90°-ban állítható. Két mágnes gondoskodik a rugalmas elhelyezési lehetőségekről. A készülék négy különböző fényerőfokozatban működtethető. A zsebsípész egyszerű szállíthatóságáról gondoskodik.

## Általános biztonsági útmutatások

- A készüléket kizárólag a rendeltetési célnak megfelelően, a specifikációkon belül használja.
- A készüléket tilos átalakítani vagy módosítani. Ilyen esetben érvényét veszti az engedély és a biztonsági specifikáció.
- Ne tegye ki a készüléket mechanikus terhelésnek, szélsőséges hőmérsékletnek, nedvességnek vagy erős rázkódásnak.
- Ne irányítsa a fénysugarat közvetlenül személyek szemébe, különösen szemüveges vagy kontaktlencsét viselő személyekre (fokozott vakító hatás) vagy állatokra.
- A termék által közvetlenül kibocsátott sugárba, vagy a tükröződő felületek által visszavert fényébe nézni tilos.
- Csukja be a szemét vagy mozdítsa ki a fejét a fénysugárból, ha optikai sugárzás éri a szemét.
- A használat során kerülje a például a lámpa letakarása miatt kialakuló hőtorlódást.
- eltároláshoz vegye ki az elemeket a zseblámpából.
- Működés közben ne helyezze a lámpát éghető anyag elé. Meggyulladhat. 60° C feletti hőmérsékletek érhetők el.
- Ne használja a lámpát közúti közlekedésben.
- Felügyelet nélkül ne adja a lámpát gyermekek kezébe.
- A tápegységet le kell választani a hálózatról, ha a készüléket nem használják.
- A töltőhöz semmi esetre sem szabad hosszabbító kábeleket vagy hasonlókat, ill. a gyártó által nem megengedett kiegészítőket használni, mivel ez tűzveszélyhez, áramütés veszélyéhez vagy személyi sérülésekhez vezethet.
- A rendkívül erős mágnesek miatt összenyomódás veszélye áll fenn!

## Biztonsági utasítások

A mesterséges optikai sugárzás kezelésére vonatkozó német munkavédelmi rendelet – OStrV

### 2-es kockázati csoport

**FIGYELEM!** Lehetőséges veszélyes optikai sugárzás!  
A retinát fenyegető veszély 400 nm és 780 nm közötti hullámhosszú kék fény által.  
Használatkor nem szabad hosszabb ideig a lámpába nézni. Káros lehet a szemekre.



DIN EN 62471

## Biztonsági utasítások

Erős mágneses mezők miatti veszély

- Az erős mágneses mezők káros hatást gyakorolhatnak aktív segédeszközökkel (pl. szívritmus-szabályozóval) élő emberekre, ill. elektromechanikus készülékekre (pl. mágneskártyákra, mechanikus órákra, finommechanikára, merevlemezekre).
- Az erős mágneses mezők emberre gyakorolt hatása tekintetében figyelembe kell venni a mindenkor nemzeti rendelkezéseket és előírásokat, mint például a Német Szövetségi Köztársaságban a BGV B11 jelű szakmai szervezeti előírás 14. § „Elektro-mágneses mezők” c. szakaszát.
- A zavaró hatás elkerülése érdekében ezeket a mágneseket mindig legalább 30 cm távolságra tartsa a veszélyeztetett implantátumoktól és készülékektől.




- 1 90°-ban állítható világítófeje
- 2 Akku állapota
- 3 BE/KI kapcsoló  
(2 másodpercig kell nyomni)
- 4 Fénykúp átmérője: Elforgatva fokozatmentesen állítható
- 5 Mágnesek
- 6 Zsebcsipesz
- 7 USB-C csatlakozó

## 1 Világítási fokozatok

- 1. Klökk:** A kezelógomb nyomva tartása 1-2 másodpercig: Bekapcsolás / világítási fokozat: nagy fényerejű (high) üzemmód
- 2. Klökk:** Közepes (medium) üzemmód
- 3. Klökk:** alacsony fényerejű (low) üzemmód
- 4. Dupla klökk:** Boost üzemmód
- 5. Klökk:** Nyomva tartás 1-2 másodpercig: kikapcsolás



ON					OFF
1.		2.	3.	4.	5.
Klökk		1x Klökk	1x Klökk	2x Klökk	Klökk
	250 lm	120 lm	60 lm	500 lm	
	HIGH	MEDIUM	LOW	BOOST	

## 2 A fénykúp beállítása

- Elforgatás az óramutató járásával egyező irányba: Zoomolás növelése, kisebb fénykúpátmérőt eredményez.
- Elforgatás az óramutató járásával ellentétes irányba: Zoomolás csökkentése, kisebb fénykúpátmérőt eredményez.



## 3 Az akku töltése

- Vegye le a gumiborítást.
- Csatlakoztassa a készüléket USB-C csatlakozó és USB-C kábel segítségével áramforrásra.

LED piros: töltés folyamatban.  
LED zöld: akku teljesen feltöltve





## Karbantartási és ápolási útmutató

Tisztítsa meg minden komponenst enyhén nedves kendővel, és kerülje a tisztító-, súroló- és oldószerek használatát. Hosszabb tárolás előtt távolítsa el az elemet/elemeket. A készüléket tiszta, száraz helyen tárolja.

### Műszaki adatok (Fenntartjuk a műszaki változtatások jogát.21W04)

Fényerő Low / Medium / High / Boost	60 / 120 / 250 / 500 lm
Világítási idő Low / Medium / High	50 / 10 / 4 h
Töltési idő	2 h
LED chip	Cree XP-G2
Védettségi osztály	IP 65
Töltőcsatlakozó	USB-C
Működési feltételek	-22°...55°
Tárolási feltételek	-30°...60°
Teljes hossz	142 mm
Átmérő	41 mm
Össztömeg	133 g

### EU-rendeletek és ártalmatlanítás

A készülék megfelel az EU-n belüli szabad forgalmazásra vonatkozó minden szükséges szabványnak.

Ez a termék egy elektromos készülék és az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló európai irányelv szerint szelektíven kell gyűjteni és ártalmatlanítani.

További biztonsági és kiegészítő útmutatások:

[www.laserliner.com/info](http://www.laserliner.com/info)



**!** Kompletne si prečítajte návod na použitie, priložený zošit „Záruka a dodatočné upozornenia“, ako aj aktuálne informácie a upozornenia na internetovom odkaze na konci tohto návodu. Dodržiavajte pokyny uvedené v týchto podkladoch. Tieto podklady si uschovajte a pri postúpení laserového zariadenia ďalším osobám ich odovzdajte spolu so zariadením.

## Funkcia / Použitie

NovaMaster 500 je chránená proti vode, robustná baterka vhodná na použitie pri kempovaní alebo v dielni. Pre optimálne osvetlenie pracovnej oblasti je možné otáčať čelovku o 90°. Dva magnety zabezpečujú pružné možnosti pripevnenia. Prístroj je možné prevádzkovať v štyroch rôznych úrovniach jasů. Vrecková svorka slúži na jednoduchú prepravu.

## Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Prístroj používajte výlučne v súlade s účelom použitia v rámci špecifikácií.
- Na prístroji nie je povolené vykonávať žiadne úpravy alebo zmeny, tieto by znamenali zánik osvedčenia vydaného pre tento prístroj a zánik bezpečnostnej špecifikácie.
- Prístroj nevystavujte mechanickému zaťaženiu, enormným teplotám, vlhkosti alebo silným vibráciám.
- Svetelný lúč nemierte priamo na oči ľudí, najmä tých, ktorí nosia okuliare a kontaktné šošovky (zvýšené účinky oslnenia), alebo zvierat.
- Je zakázané pozeráť sa do svetla vyžarovaného priamo týmto výrobkom alebo do svetla, ktoré odráža od reflexných povrchov.
- Zatvorte oči a presuňte hlavu zo svetelného lúča, v prípade, ak vám oko zasiahne optické žiarenie.
- Pri používaní sa vyhnite hromadeniu tepla, napríklad zakrytím.
- Pri skladovaní vyberte batérie z baterky.
- Ak je lampa v prevádzke, neumiestňujte ju pred zápalný materiál. Mohlo by to spôsobiť zapálenie. Mohli by sa dosiahnuť teploty nad 60 °C.
- Nepoužívajte baterku v premávke na uliciach.
- Nenechávajte baterku v rukách detí bez dozoru.
- Akumulátor je možné nabíjať aj počas prevádzky.
- Ak prístroj nepoužívate, odpojte napájací zdroj od elektrickej siete.
- V žiadnom prípade nepoužívajte na pripojenie s nabíjačkou predlžovací kábel alebo podobné príslušenstvo, ktoré nie je schválené výrobcom, pretože v tom prípade existuje nebezpečenstvo požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo poranenia osôb.

## Bezpečnostné upozornenia

Zaobchádzanie s umelým, optickým žiarením OStrV

### Riziková skupina 2

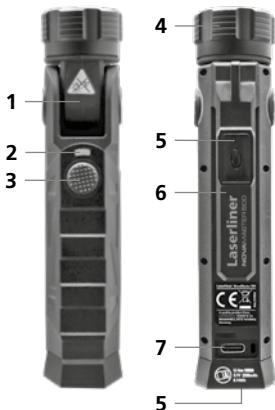
**!** POZOR! Pravdepodobne nebezpečné optické žiarenie! Nebezpečenstvo pre sietnicu kvôli modrému svetlu od 400 nm do 780 nm. Počas prevádzky sa nepozerajte do baterky počas dlhšej doby. Môže byť škodlivé pre oči.



## Bezpečnostné upozornenia

Nebezpečenstvo v dôsledku silných magnetických polí

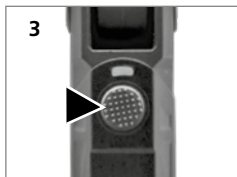
- Silné magnetické polia môžu mať škodlivé účinky na osoby s aktívnymi telesnými pomôckami (napr. kardiostimulátor) a na elektromechanické prístroje (napr. magnetické karty, mechanické hodiny, jemnú mechaniku, pevné disky).
- Vzhľadom na pôsobenie silných magnetických polí na osoby treba zohľadniť príslušné národné ustanovenia a predpisy, ako napr. v Spolkovej republike Nemecko odborový predpis BGV B11 §14 „Elektromagnetické polia“.
- Aby ste zabránili rušivému vplyvu, držte magnety vždy vo vzdialenosti minimálne 30 cm od príslušného ohrozeného implantátu a prístrojov.



- 1 Osvetľovacia hlavica otočná o 90°
- 2 Stav batérie
- 3 Spínač ZAP / VYP (Stlačte po dobu 2 sekúnd)
- 4 Priemer svetelného kužela: Postupne nastaviteľné otáčaním
- 5 Magnety
- 6 Klip pre uchytenie
- 7 Rozhranie USB-C

## 1 Úrovne osvetlenia

- 1. Kliknutie:** Podržte ovládacie tlačidlo po dobu 1 až 2 sekúnd: Zapnutie/úroveň osvetlenia:  
Vysoká úroveň
- 2. Kliknutie:** Stredná úroveň
- 3. Kliknutie:** Nízka úroveň
- 4. Dvojité kliknutie:** Úroveň zosilnenia
- 5. Kliknutie:** Podržte po dobu 1 až 2 sekúnd:  
Vypnutie



ON					OFF
1.		2.	3.	4.	5.
Kliknutie		1x Kliknutie	1x Kliknutie	2x Kliknutie	Kliknutie
	250 lm	120 lm	60 lm	500 lm	
	VYSOKÁ	STREDNÁ	NÍZKA	ZOSILNENIE	

## 2 Nastavenie svetelného kužela

- Otočiť v smere hodinových ručičiek: Priblížením sa vytvorí malý priemer svetelného kužela.
- Otočenie proti smeru hodinových ručičiek: Oddialením sa vytvorí veľký priemer svetelného kužela.



## 3 Nabíjanie batérie

- Odstráňte gumený kryt.
- Pripojte prístroj k zdroju napájania cez rozhranie USB-C a kábel USB-C.

LED dióda je červená: nabíja sa.

LED dióda je zelená: akumulátor je úplne nabitý



## Pokyny pre údržbu a starostlivosť

Vyčistite všetky súčasti mierne navlhčenou handrou a vyhnite sa použitiu čistiacich, abrazívnych prostriedkov a rozpúšťadiel. Pred dlhším uskladnením vyberte von batériu/ batérie. Prístroj skladujte na čistom, suchom mieste.

### Technické údaje (Technické zmeny vyhradené. 21W04)

Svietivosť nízka / stredná / vysoká / zosilnenie	60 / 120 / 250 / 500 lm
Dĺžka svietivosti nízka / stredná / vysoká	50 / 10 / 4 h
Doba nabíjania	2 h
LED-Chip	Cree XP-G2
Trieda ochrany	IP 65
Nabíjací port	USB-C
Pracovné podmienky	-22°...55°
Podmienky skladovania	-30°...60°
Celková hmotnosť	142 mm
Priemer	41 mm
Celková dĺžka	133 g

## Ustanovenie EÚ a likvidácia

Prístroj spĺňa všetky potrebné normy pre voľný pohyb tovaru v rámci EÚ.

Tento výrobok je elektrické zariadenie a musí byť separátne zhromažďovaný a likvidovaný v súlade s európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení.

Ďalšie pokyny k bezpečnosti a doplnkové pokyny nájdete na:

[www.laserliner.com/info](http://www.laserliner.com/info)



! U potpunosti pročitajte upute za uporabu i priloženu brošuru „Jamstvo i dodatne napomene“ kao i najnovije informacije na internetskoj poveznici navedenoj na kraju ovih uputa. Slijedite upute koje se u njima nalaze. Ovaj dokument mora biti pohranjen nasigurno mjesto i spremljen zajedno s uređajem.

## Funkcija / Primjena

NovaMaster 500 je robusna džepna svjetiljka zaštićena od prskanja vode namijenjena korištenju pri kampiranju i u radionici. Svjetleća glava može se zakretati za 90° radi optimalnog osvjetljivanja područja rada. Dva magneta osiguravaju fleksibilne mogućnosti postavljanja. Uređaj može raditi na četiri različita stupnja svjetline. Džepna kopča služi za jednostavniji transport.

## Opće sigurnosne upute

- Uređaj se smije koristiti samo u skladu s namjenom i unutar opsega specifikacija.
- Preinake ili izmjene na uređaju nisu dopuštene jer će se time poništiti odobrenje i sigurnosne specifikacije.
- Ne izlagati uređaj mehaničkim naprezanjima, ekstremnim temperaturama ili snažnim vibracijama.
- Svjetlosnu zraku nemojte usmjeravati izravno u oči osoba, osobito ne osoba koje nose naočale ili kontaktne leće (povećan učinak zasljepljivanja), niti u oči životinja.
- Zabranjeno je gledati izravno u odraženo svjetlo ovog proizvoda i u njegovo svjetlo odraženo s reflektirajućih površina.
- Ako Vamoptičko zračenje pada u oči, zatvorite oči i pomaknite glavu izvan svjetlosne zrake.
- Pri korištenju izbjegavajte akumuliranje topline, npr. uslijed prekrivanja.
- U slučaju skladištenja izvadite baterije iz džepne svjetiljke.
- Uključenu svjetiljku ne stavljajte ispred zapaljivog materijala. On bi se mogao zapaliti. Mogu se postići temperature više od 60 °C.
- Ne koristite ovu svjetiljku u cestovnom prometu.
- Djeca ne smiju koristiti svjetiljku bez nadzora.
- Punjiva baterija može se puniti i tijekom pogona.
- Kad uređaj nije u uporabi, odvojite mrežni adapter od mreže.
- U spoju s punjačem nipošto nemojte koristiti produžni kabel ili sličan pribor koji nije odobrio proizvođač jer uslijed toga može doći do opasnosti od požara, opasnosti od strujnog udara ili ozljeda osoba.

## Sigurnosne upute

Rukovanje sa umjetnim optičkim zračenjem

### Grupa rizika 2

**POZOR!** Potencijalno opasno optičko zračenje!  
Ugroženost mrežnice uslijed plavog svjetla 400 nm do 780 nm. Ne gledati dulje vrijeme u uključenu svjetiljku. To može biti štetno za oči.

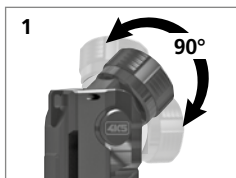
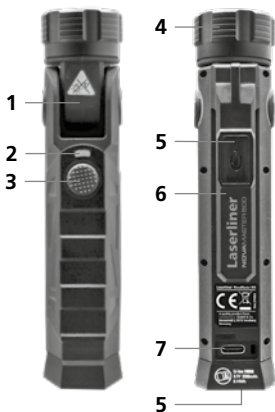


DIN EN 62471

## Sigurnosne upute

Opasnost od jakih magnetskih polja

- Snažna magnetska polja mogu prouzročiti štetne učinke na ljude s aktivnim pomoćnim tvarima (kao što je pejsmejker) i elektromehaničkim uređajima (kao što su magnetske kartice, mehanički satovi, precizna mehanika, tvrdi diskovi).
- S obzirom na učinak jakih magnetskih polja ljude, potrebno je uzeti u obzir odgovarajuće nacionalne propise i regulacije, kao što je npr. u Saveznoj Republici Njemačkoj Regulacija o trgovačkom društvu (die Berufsgenossenschaftliche Vorschrift) BGV B11 §14 „Elektromagnetska polja“.
- Da biste izbjegli smetnje, uvijek držite magnete najmanje 30 cm od implantata i uređaja koji su pod rizikom.



- 1 Svjetleća glava s mogućnošću zakretanja za 90°
- 2 Status punjive baterije
- 3 ON/OFF (uklj./isklj.) sklopka (Držati pritisnutim 2 sekunde)
- 4 Promjer svjetlosnog stošca: Mogućnost kontinuirane regulacije zakretanjem
- 5 Magneti
- 6 Džepna kopča
- 7 USB-C sučelje

## 1 Stupnjevi rasvjete

- 1. Klik:** Držati upravljački gumb pritisnutim 1 do 2 sekunde: uključivanje / stupanj rasvjete: modus visokog stupnja rasvjete
- 2. Klik:** Modus Medium
- 3. Klik:** Modus niskog stupnja rasvjete
- 4. Dvostruki klik:** Modus Boost
- 5. Klik:** Držati pritisnutim 1 do 2 sekunde: isključivanje



ON					OFF
1.		2.	3.	4.	5.
Klik		1x Klik	1x Klik	2x Klik	Klik
	250 lm	120 lm	60 lm	500 lm	
	HIGH	MEDIUM	LOW	BOOST	

## 2 Namještanje svjetlosnog stošca

- Zakretanje u smjeru kazaljke na satu: Povećanjem se stvara svjetlosni stožac malog promjera.
- Zakretanje suprotno od smjera kazaljke na satu: Smanjivanjem se stvara svjetlosni stožac velikog promjera.



## 3 Punjenje punjive baterije

- Skinite gumeni pokrov.
- Putem USB-C sučelja i USB-C kabela priključite uređaj na izvor napajanja.

LED svijetli crveno: punjenje u tijeku  
LED svijetli zeleno: punjiva baterija potpuno je napunjena





## Informacije o održavanju

Očistite sve dijelove vlažnom krpom i nemojte koristiti sredstva za čišćenje, sredstvo za uklanjanje mrlji i otapala. Izvadite bateriju prije čuvanja i neupotrebljavanja na duže vrijeme. Spremite uređaj na čisto i suho mjesto.

### Tehnički podaci

(Zadržavamo pravo na tehničke izmjene bez prethodne najave. 21W04)

Svjetlosna snaga Low / Medium / High / Boost	60 / 120 / 250 / 500 lm
Trajanje rasvjete Low / Medium / High	50 / 10 / 4 h
Vrijeme punjenja	2 h
LED čip	Cree XP-G2
Stupanj zaštite	IP 65
Priključak za punjenje	USB-C
Radni uvjeti	-22°...55°
Uvjeti skladištenja	-30°...60°
Ukupna duljina	142 mm
Promjer	41 mm
Ukupna težina	133 g

## EU smjernice i zbrinjavanje otpada

Uređaj ispunjava sve potrebne standarde za slobodno kretanje robe unutar EU.

Ovaj proizvod je električni uređaj i mora se prikupiti odvojeno za zbrinjavanje prema Europskoj direktivi o otpadu iz električne i elektroničke opreme.

Daljnje sigurnosne i dodatne napomene nalaze se na:

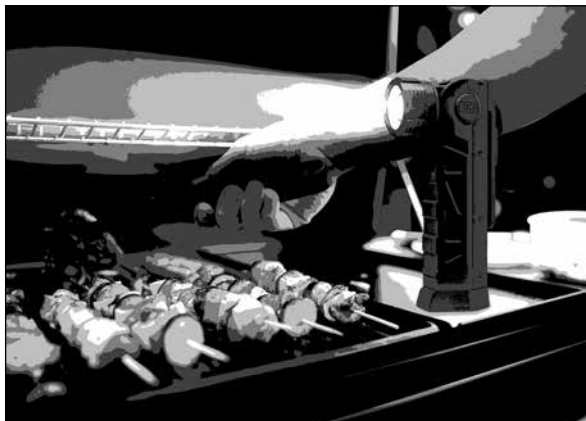
[www.laserliner.com/info](http://www.laserliner.com/info)







# NovaMaster 500



**SERVICE**



**Umarex GmbH & Co. KG**

– Laserliner –

Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

info@laserliner.com

Rev.21W04

Umarex GmbH & Co. KG  
Donnerfeld 2  
59757 Arnsberg, Germany  
Tel.: +49 2932 638-300  
Fax: +49 2932 638-333  
www.laserliner.com



**Laserliner**